

## 569261-2024 - Verseny

### Németország – Zöldterület-ültetési és -karbantartási szolgáltatások – Abschluss RV Pflegearbeiten StOSchAnlage Lechfeld

OJ S 185/2024 23/09/2024

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

## 1. Vevő

---

### 1.1. Vevő

Hivatalos név: Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Landsberg am Lech

E-mail-cím: [bwdlzlandsbergbeschaffung@bundeswehr.org](mailto:bwdlzlandsbergbeschaffung@bundeswehr.org)

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Központi kormányzati szerv

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Védelem

## 2. Eljárás

---

### 2.1. Eljárás

Cím: Abschluss RV Pflegearbeiten StOSchAnlage Lechfeld

Leírás: Abschluss einer Rahmenvereinbarung über Pflegearbeiten bei der Standortschießanlage Lechfeld

Eljárásazonosító: 1dcf64ff-cf0b-4af0-99e5-da954bc52975

Belső azonosító: 6002727468-BwDLZ Landsberg Lech

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

#### 2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 77310000 Zöldterület-ültetési és -karbantartási szolgáltatások

#### 2.1.2. A teljesítés helye

Ország aegysége (NUTS): Augsburg, Landkreis (DE276)

Ország: Németország

#### 2.1.4. Általános információk

További információk: Die zur Nutzung der e-Vergabe-Plattform einzusetzenden elektronischen Mittel sind die Clients der e-Vergabe-Plattform und die elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform. Diese werden über die mit "Anwendungen" bezeichneten Menüpunkte auf [www.evergabe-online.de](http://www.evergabe-online.de) zur Verfügung gestellt. Hierzu gehören für Unternehmen der Angebots-Assistenten (AnA) und der Signatur-Client für Bieter (Sig-Client) für elektronische Signaturen sowie das LV-Cockpit ([www.lv-cockpit.de](http://www.lv-cockpit.de)). Die technischen Parameter zur Einreichung von Teilnahmeanträgen, Angeboten und Interessensbestätigungen verwendeten elektronischen Mittel sind durch die Clients der e-Vergabe-Plattform und die elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform bestimmt. Verwendete Verschlüsselungs- und Zeiterfassungsverfahren sind Bestandteil der Clients der e-Vergabe-Plattform sowie der Plattform selber und der elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform. Weitergehende Informationen stehen auf <https://www.evergabe-online.info> bereit.

**Jogalap:**

### 2.1.6. Kizárási okok

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet: ---

Csőd: ---

Korrupció: ---

Csődegyezség hitelezőkkel: ---

Bűnszervezetben való részvétel: ---

A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel: ---

Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: ---

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása: ---

Csalás: ---

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái: ---

Fizetéseketelenség: ---

Munkajogi kötelezettségek megszegése: ---

Felszámoló által kezelt vagyon: ---

Hamis nyilatkozatot tettek, nem tudtak információt nyújtani, nem tudták benyújtani a kért dokumentumokat, és bizalmas információkat kaptak az eljárásról: ---

A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetlenség: ---

Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében: ---

Súlyos szakmai köteleességszegés elkövetése: ---

Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók: ---

Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: ---

Társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség: ---

Üzleti tevékenység felfüggesztése: ---

Adó- és vámfizetési kötelezettség: ---

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény: ---

## 5. Rész

---

### 5.1. Rész: LOT-0000

Cím: Abschluss RV Pflegearbeiten StOSchAnlage Lechfeld

Leírás: gemäß Vergabeunterlagen

Belső azonosító: LOT-0000

#### 5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 77310000 Zöldterület-ültetési és -karbantartási szolgáltatások

#### 5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Augsburg, Landkreis (DE276)

Ország: Németország

#### 5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/03/2025

Időtartam befejezésének dátuma: 28/02/2029

#### 5.1.6. Általános információk

##### Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

#### **5.1.7. Stratégiai közbeszerzés**

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

#### **5.1.9. Alkalmassági követelmények**

Kritérium:

Típus: A szakmai tevékenység ellátására való megfelelés

Kiválasztási kritérium leírása: - Kopie des Gewerbescheins bzw. Abschrift aus dem Berufs- oder Handelsregister des Herkunftslandes;

Kritérium:

Típus: Gazdasági és pénzügyi helyzet

Kiválasztási kritérium leírása: - Vorlage einer Betriebshaftpflichtversicherung mit einem im europäischen Wirtschaftsraum zugelassenen Unternehmen in Höhe von mindestens • 3.000.000 € für Personenschäden und • 2.000.000 € für Sachschäden • 1.000.000 € für Vermögensschäden; - Vorlage einer Bescheinigung (keine Eigenerklärung!) der zuständigen Behörde/Stelle, aus der hervorgeht, dass den Pflichten zur Zahlung der Steuern und Abgaben nach den Rechtsvorschriften des Herkunftslandes nachgekommen wurde; - Bankerklärung (z. B. Bank-an-Bank-Auskunft) zur finanziellen und wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit des Unternehmens;

Kritérium:

Típus: Technikai és szakmai alkalmasság

#### **5.1.10. Odaítélési szempontok**

**Kritérium:**

Típus: Ár

Megnevezés: Preis

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 100

#### **5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok**

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=716138>

#### **5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek**

**A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Megengedett

A benyújtásra használható cím: <http://www.evergabe-online.de>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 12/12/2024 13:00:00 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

**A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:**

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Die nicht fristgerechte Vorlage der Unterlagen kann dazu führen, dass das Angebot gemäß §57 Abs. 1 oder Abs. 2 VgV ausgeschlossen und nicht gewertet wird.

**A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:**

Megnyitás dátuma: 12/12/2024 13:00:00 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

**A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

**5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**

**Keretmegállapodás:**

Keretmegállapodás a verseny újbóli megnyitása nélkül

**A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:**

Nem dinamikus beszerzési rendszer

Elektronikus árverés: nem

**5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat**

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer des Bundes

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: § 160 GWB Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt. § 134 GWB Informations- und Wartepflicht [https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/\\_\\_\\_134.html](https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/___134.html) § 135 Unwirksamkeit [https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/\\_\\_\\_135.html](https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/___135.html)

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Landsberg am Lech

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Landsberg am Lech

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

## 8. Szervezetek

---

### 8.1. ORG-7001

Hivatalos név: Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Landsberg am Lech

Regisztrációs szám: 991-14590-31

Postacím: Siegfried-Meister-Straße 10

Város: Landsberg am Lech

Irányítószám: 86899

Ország alegysége (NUTS): Landsberg am Lech (DE21E)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: BwDLZ Landsberg FM 9

E-mail-cím: [bwdlzlandsbergbeschaffung@bundeswehr.org](mailto:bwdlzlandsbergbeschaffung@bundeswehr.org)

Telefonszám: +49 8191-911-2634

Fax: +49 8191-911-1826387

Internetcím: <http://www.evergabe-online.de/>

#### **E szervezet szerepei:**

Vevő

Csoportvezető

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

### 8.1. ORG-7004

Hivatalos név: Vergabekammer des Bundes

Regisztrációs szám: t: 022894990

Város: Bonn

Irányítószám: 53113

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)

Telefonszám: +49 2289 4990

#### **E szervezet szerepei:**

Felülvizsgálati szervezet

### 8.1. ORG-7005

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefonszám: +49228996100

#### **E szervezet szerepei:**

TED eSender

## A hirdetményre vonatkozó információk

---

A hirdetmény azonosítója/verziója: 8c0ecee1-bc37-4782-8d01-6726e4cff33b - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetés típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetés – klasszikus  
ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetés altípusa: 16

A hirdetés megküldésének dátuma: 19/09/2024 14:25:09 (UTC+02:00) Kelet-európai idő,  
nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetés hivatalosan elérhető: német

A hirdetés közzétételi száma: 569261-2024

HL S kiadás száma: 185/2024

A közzététel dátuma: 23/09/2024